

'24 01-06  
OCTUBRE

# TRANSMUTA CIONES







## Casimiro Fernández Linares

Diputado provincial del Área de Cultura y Ciudadanía

Cultura como cohesión social.

Cultura como crecimiento personal.

Cultura como generador de identidad y pensamiento crítico. Cultura como motor.

Cultura como derecho.

Estas son algunas de las razones que explican la apuesta decidida de la Diputación de Sevilla por la Cultura, una visión que cristaliza en una agenda cultural 2024/2025 con más de 1.300 actividades organizadas de forma directa por la institución provincial y otras tantas que ponen en marcha los municipios gracias a la transferencia directa de la Diputación de 8 millones de euros para el fomento de contrataciones artísticas.

Dentro de esta agenda amplia se consolida Transmutaciones, un programa que en 2024 cumple su tercera edición dando la bienvenida a Alcalá de Guadaíra que, junto a La Rinconada y El Viso del Alcor, serán las sedes de este año. Aprovecho estas líneas para agradecer a estas localidades el esfuerzo y la predisposición para colaborar con este proyecto.

Transmutaciones es una ventana de acceso directo a la Cultura. Garantiza que nuestros vecinos y vecinas disfruten de bienes culturales desde un prisma doble: por un lado, como espectadores convencionales, y por otro lado, siendo los grandes protagonistas de este evento a través de la participación en los diferentes talleres y muestras al público. Unos talleres guiados por profesionales de la escena que se configuran como una zona de encuentro entre artistas y población local, un espacio para el pensamiento y el redescubrimiento personal y colectivo.

Estos días serán un buen momento para decir hola a tu Cultura, a la más cercana, a la que sale a tu encuentro en las calles y plazas. Disfrutemos de una nueva edición de Transmutaciones.



## Raquel Vega Coca

I Teniente de Alcalde y delegada de  
Cultura del Ayto. de La Rinconada

Un otoño más, La Rinconada vuelve a ser sede de Transmutaciones, un programa cultural de encuentro, arte y territorio que busca hacer a la ciudadanía parte activa de los procesos creativos.

Desde hace años, el Ayuntamiento, junto con colectivos y artistas, trabaja una Cultura Social Comunitaria, para expandir las artes escénicas, visuales y plásticas a todos los rincones del municipio. Creemos que la Cultura empodera y nos hace avanzar hacia un territorio más justo e igualitario. Una Cultura para todas y todos, un motor de desarrollo imprescindible que cataliza el sentir de la ciudadanía.

Transmutaciones cumple su tercera edición en La Rinconada y lo hace, de nuevo, expandiéndose a diferentes espacios, con cinco propuestas transgresoras y originales que llegan desde Sevilla, Madrid, Baleares o Salamanca. Con la idea del amor, de la vida y de la muerte como regeneración de vida; a través de la memoria histórica para conocer la verdad; danza contemporánea que explora el contraste entre lo que podemos controlar y lo que no; trabajo corporal para hondar en los ritos en la transmisión de mensajes de carácter social; con el taller de las Hermanas Picohueso, un trabajo comunitario de creación colectiva que pondrá en cuestión la mercantilización de las emociones y el contexto neoliberal.

La primera semana de octubre puedes ser protagonista de tu territorio. ¡Súmate!  
#HaciendoCultura.





## Francisco José Soto Gago

Concejal de Cultura del  
Ayuntamiento de El Viso del Alcor

El Viso del Alcor repite este año su participación en la tercera edición del Festival Transmutaciones, satisfecho de continuar en este proyecto, porque con él y la cultura construimos sociedad. Un proyecto que tiene como uno de sus ejes fundamentales el de la participación social, la complicidad con un público que forma parte del proceso creativo.

Pero además, nos encontramos satisfechos de formar parte de Transmutaciones por ser un espacio para jóvenes creadores emergentes, que encuentran aquí un lugar para desarrollar sus inquietudes artísticas.

La transmutación es la acción y el resultado de convertir algo en otra cosa, cualquier transformación de un objeto o elemento en otro. Es en definitiva uno de los objetivos fundamentales de cualquier acción cultural: la transformación que se produce en la persona y en la sociedad después de vivir la experiencia artística, ya sea escénica, musical, audiovisual, literaria... El contacto con la cultura nos hace transitar por nosotros y nosotras para hacernos crecer a nivel personal y social, un crecimiento que es desarrollo: no olvidemos que la cultura es un pilar fundamental sobre el que se sustenta el concepto contemporáneo de desarrollo de los pueblos.

Sin embargo, esta definición difiere en algunos detalles para otras disciplinas. Por ejemplo, en alquimia, la transmutación es la conversión de elementos básicos en metales preciosos, principalmente en oro. Matiz que también nos sirve para esta reflexión, porque la cultura precisamente nos conecta con lo más preciado del ser humano (su espíritu, su crecimiento, su camino) y también puede ser una herramienta fundamental para alcanzar una sociedad feliz. La felicidad es el oro más preciado que las personas perseguimos en la alquimia de los días.

Sólo nos queda invitaros a todos y a todas a disfrutar del Festival, de sus propuestas y experiencias, porque será vuestra participación la que nos haga crecer como proyecto y nos transforme grupalmente.





## Christopher M. Rivas Reina

Teniente de Alcaldesa y delegado de  
Cultura, Patrimonio y Museos del  
Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra

Como delegado de Cultura, Patrimonio y Museos es un orgullo que Alcalá de Guadaíra se sume a una propuesta como esta, que refuerza nuestro compromiso por la innovación y la creación cultural en todas sus vertientes. Alcalá de Guadaíra es una ciudad que vibra con la historia, la cultura, y el encanto de su entorno natural. Es un lugar que ha sabido proyectar su riqueza patrimonial y paisajística más allá de sus fronteras, consolidándose como un destino cultural, patrimonial y natural de referencia. Desde el Ayuntamiento, trabajamos en la promoción de nuestro patrimonio cultural en todos sus ámbitos..

Por ello, estamos orgullosos de participar en la nueva edición de Transmutaciones, una iniciativa que comparte el protagonismo del artista con los participantes y acerca la creación cultural a la gente. Y Transmutaciones viene a sumarse a la rica e intensa vida cultural de Alcalá de Guadaíra, una ciudad con tres espacios escénicos con una planificación de primer nivel en teatro, música, danza y espectáculos de todo tipo.

Con esta visión, Alcalá se suma a Transmutaciones con el objetivo de crear nuevos espacios de encuentro donde se conjugue la innovación con la tradición. Y donde el foco se mueva de la escena al graderío, en una forma más de acercar la cultura. Este esfuerzo, que lidera la Diputación y que sigue creciendo en esta nueva edición, cuenta con el respaldo de profesionales y expertos del sector, cuya experiencia y pasión garantizan el éxito de este encuentro cultural.

Te invito a que formes parte de esta experiencia y disfrutes de todo lo que Transmutaciones tiene para ofrecer.

# PROGRAMA

Martes 1 de octubre

San José de La Rinconada

**INDALA**

IES Carmen Laffón

Recreo: 11:00 - 11:30h

Miércoles 2 de octubre

Alcalá de Guadaíra

**INDALA**

IES Cristóbal de Monroy

Recreo: 11:15 - 11:45h

Jueves 3 de octubre

El Viso del Alcor

**VIBRA!**

IES Profesor Juan Bautista

Recreo: 11:15 - 11:45h

Alcalá de Guadaíra

**LENGUAJE SIMBÓLICO DE  
OBJETOS Y ESCENOGRAFÍAS**

Harinera de Guadaíra

MUESTRA TALLER

18:30h

**LATENTE**

Harinera del Guadaíra

19:30h



## Viernes 4 de octubre

### El Viso del Alcor

**VIBRA!**

IES Blas Infante

Recreo: 11:00 - 11:30h

### San José de La Rinconada

**CREACIÓN ESCÉNICA A TRAVÉS DE HERRAMIENTAS DIGITALES Y PLÁSTICAS**

Centro Cultural de la Villa

MUESTRA TALLER

18:30h

**LATENTE**

Hall del Centro Cultural de la Villa

19:30h

### Alcalá de Guadaíra

**ROJO**

Parque Centro

19:00h

**SOLO QUEDA CAER**

Centro San Miguel

20:30h

## Sábado 5 de octubre

### La Rinconada

**AVE DE PLATA**

Parque Quintero, León y Quiroga

19:30h

**DAMA DICTADURA**

Centro Cultural Antonio Gala

20:30h

## Domingo 6 de octubre

### El Viso del Alcor

**CUERPOGRAFÍAS**

Plaza Sacristán Guerrero

MUESTRA TALLER

13:00h

**APERITIVO**

Parque de la Constitución

19:00h

**DEVÓRATE**

Teatro Municipal Antonio Machado

20:00h

# INDALA

DAVID VENTO (SALAMANCA)



- 🕒 Duración  
18 minutos
- 👤 Edad recomendada  
Todas
- 🎫 Entrada  
Función reservada al alumnado

## Sinopsis

En la premiada obra Indala, tres bailarines entrelazan la Danza, el Teatro Físico y el arte circense de la Cyr Wheel para crear una pieza única. A través de la manipulación de tubos de metal y ruedas Cyr, la coreografía revela la esencia del ser humano, conectando lo primitivo y lo contemporáneo en un diálogo artístico cautivador. La obra integra en su imaginario parte del patrimonio cultural prehistórico de la península Ibérica. La figura rupestre del “Indalo” de la cueva de los Letreros (Almería) cobra vida

en esta pieza, y lo hace en todas sus variaciones paleolíticas que se encuentran en yacimientos de todo el planeta.

Indala ofrece un recorrido escénico en el que se descubre al ser humano en sus formas primitivas y contemporáneas, la influencia de los ritos en la transmisión de mensajes de carácter social y cómo estos constituyen una defensa instintiva del propio ser frente al desarrollo unilateral de la inteligencia y su influjo antisocial.

### San José de La Rinconada

📅 Fecha  
Martes 1 de octubre

🕒 Hora  
Recreo: 11:00 - 11:30h

📍 Lugar  
IES Carmen Laffón

### Alcalá de Guadaíra

📅 Fecha  
Miércoles 2 de octubre

🕒 Hora  
Recreo: 11:15 - 11:45h

📍 Lugar  
IES Cristóbal de Monroy



# VIBRA!

ARNAU PÉREZ (GIRONA)



- 🕒 Duración  
16 minutos
- 👤 Edad recomendada  
Todas
- 🎫 Entrada  
Función reservada al alumnado

## Sinopsis

Venimos de un futuro donde la danza en pareja vuelve a formar parte de las nuevas generaciones. Hemos desarrollado una máquina que detecta el tiempo interno de ambas personas involucradas mediante

la frecuencia de vibraciones, y crea así una atmósfera común conectando ambas individualidades. Aquí venimos para haceros vibrar, este es nuestro baile de pareja.

### El Viso del Alcor



Fecha  
Jueves 3 de octubre



Hora  
Recreo: 11:15 - 11:45h



Lugar  
IES Profesor Juan Bautista

### El Viso del Alcor



Fecha  
Viernes 4 de octubre



Hora  
Recreo: 11:00 - 11:30h



Lugar  
IES Blas Infante

# LATENTE

ANA F. MELERO (ALCALÁ DE GUADAÍRA, SEVILLA)



🕒 Duración  
12 minutos

👤 Edad recomendada  
Todas

🎫 Entrada  
Libre

## Sinopsis

LATENTE es un solo de danza contemporánea para espacio no convencional.

El adjetivo latente describe aquello que está oculto o, en apariencia, inactivo.

El contenido latente de los sueños es aquello que se conecta con el inconsciente, lo real, la esencia.

El calor latente es la cantidad de energía

requerida por una sustancia para cambiar de fase.

El conflicto latente está compuesto por fuerzas que empujan en direcciones opuestas.

LATENTE es la exploración de los contrastes y los extremos, el control y el descontrol, un viaje sobre la sutileza en lo explosivo para convertirse en adjetivo, contenido y conflicto provocando así el cambio de fase.

### Alcalá de Guadaíra

📅 Fecha  
Jueves 3 de octubre

🕒 Hora  
19:30h

📍 Lugar  
Harinera del Guadaíra

### San José de La Rinconada

📅 Fecha  
Viernes 4 de octubre

🕒 Hora  
19:30h

📍 Lugar  
Hall del Centro  
Cultural de la Villa



# ROJO

MIREIA MIRACLE (MADRID)



🕒 Duración  
50 minutos

👤 Edad recomendada  
Todas

🎫 Entrada  
Libre

## Sinopsis

Una payasa sale del interior de una maleta, convierte al público en su familia y se despide de él cargada de ilusión y muchos trastos. Pero el viaje será interrumpido

por un obstáculo: una frontera. Ese límite será el que le permita el juego, la danza y las diferentes maneras para enfrentarse a aquello que se interpone en su camino.

### Alcalá de Guadaíra



Fecha

Viernes 4 de octubre



Hora

19:00h



Lugar

Parque Centro

# SOLO QUEDA CAER

LA PERIFÉRICA (MORÓN DE LA FRONTERA, SEVILLA)



🕒 Duración  
60 minutos

👤 Edad recomendada  
Desde 12 años

🎫 Entrada  
Entrada por  
invitación



## Sinopsis

En un pequeño y paramoso pueblo, tres despojos con ínfulas esperan la llamada de su Eminencia con la ansiedad de las grandes oportunidades; hecho que desata una porfía kafkiana por las migajas de un poder tan ridículo como insignificante. Y esta disputa tiene todos los ingredientes de las disputas ibéricas: envidia, desconfianza, hipocresía, traición, servilismo y, sobre

todo, el cerril y patriótico desprecio por la cultura y el arte.

Una caricatura del poder y de las ambiciones políticas, del aparato burocrático, del folklore, de la cultura en general y de la situación del arte y de los artistas, por medio de un humor que va de la mordacidad al surrealismo más ácido.

### Alcalá de Guadaíra

📅 Fecha  
Viernes 4 de octubre

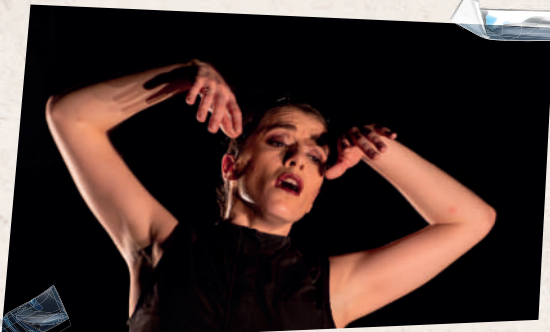
🕒 Hora  
20:30h

📍 Lugar  
Centro San Miguel



# AVE DE PLATA

SARA JIMÉNEZ (GRANADA)



🕒 Duración  
35 minutos

👤 Edad recomendada  
Todas

🎫 Entrada  
Libre

## Sinopsis

En tiempo y paisaje imaginados, un cazador dispara a un ave. Y descubre que en el acto de matar se da presa a sí mismo.

“Ave de plata” explora un universo íntimo. La idea del amor y la concepción de la vida y la muerte como regeneración.

La metáfora del ave y la doma sobrevuelan la pieza. El flamenco se encuentra con la música contemporánea. Utilizando el cuerpo y el movimiento, la pieza reflexiona sobre lo flamenco desde todas sus expansiones, en el eje entre lo tradicional y lo experimental.

### La Rinconada



Fecha

Sábado 5 de octubre



Hora

19:30h



Lugar

Parque Quintero,  
León y Quiroga

# DAMA DICTADURA

HERMANAS PICOHUESO (BALEARES)



🕒 Duración  
75 minutos

👤 Edad recomendada  
Desde 12 años

🎫 Entrada  
Entrada por  
invitación



## Sinopsis

Carmen Polo, la mujer de Franco se convierte en la excusa perfecta para hablar de la herencia que nos ha dejado la moral Franquista en este país, y sobre todo para hablar de las cacerías; las cacerías de Carmen a sus collares, la cacería de Franco

a Carmen, las cacerías que organizan las clases altas, y las cacerías de la ultraderecha a personas vulnerables. Un recorrido y un punto de vista muy subjetivo de lo que podría ser o podría haber sido.

### La Rinconada



Fecha  
Sábado 5 de octubre



Hora  
20:30h



Lugar  
Centro Cultural Antonio Gala



# APERITIVO

LOS INFORMALLS (CATALUÑA)



🕒 Duración  
25 minutos

👤 Edad recomendada  
Desde 8 años

🎫 Entrada  
Libre

## Sinopsis

Aperitivo es una pequeña presentación del universo de Luis García y Pere Joseph, también conocidos como Los Informalls. Dos tipos serios, ordenados y muy disciplinados que se unen para compartir su manera de ver el mundo, el arte y su actitud ante la vida, una vida llena de contradicciones, ironía y humor. Una

propuesta atrevida que se lleva a cabo a través del juego, el movimiento, la voz, el poder de la risa, el ridículo, y donde el error juega un papel fundamental como herramienta que rompe con lo establecido y abre una brecha donde todo es posible. La pregunta que se plantea es: ¿Dónde radica lo importante de nuestra existencia?

### El Viso del Alcor



Fecha

Domingo 6 de octubre



Hora

19:00h



Lugar

Parque de la Constitución

# DEVÓRATE

MARI PAULA (BRASIL/CANTABRIA)



🕒 Duración  
50 minutos

👤 Edad recomendada  
Todas las edades. Pieza  
con desnudo corporal  
sin contenido sexual.

🎫 Entrada  
Entrada por  
invitación



## Sinopsis

Esta performance fue creada para degradarse en 450 años sobre la gran porción de basura del Pacífico, donde el plástico tragará el futuro. Chatarra de la humanidad, una mujer antropófaga fue transformada en proletaria digital tras la crisis de la representación.

Se come a sí misma en busca del placer del cuerpo colectivo que perdió antaño.

10 metros de plástico, una máquina y un cuerpo. Luz, sombra y ancestralidad. Una lucha entre lo orgánico y lo sintético, que se atragantan hasta convertirse en una síntesis de la perfección tallada por el mejor escultor. Devórate es el post apocalipsis y la nueva historia de la humanidad, pero esta vez contada e ilustrada por el cuerpo de una mujer. El fin del mundo está aquí.

### El Viso del Alcor



Fecha

Domingo 6 de octubre



Hora

20:00h



Lugar

Teatro Municipal  
Antonio Machado



# CUERPOGRAFÍAS

MARI PAULA (BRASIL/CANTABRIA)

## Descripción

Heredado del vocablo cartografía, la cuerpografía es una cartografía corporal, o cuerpo-grafía y de ahí cuerpografía. La corriente artística de cartografía puede ser brevemente definida como una acción efímera: un dibujo que ocurre a través de la relación que se establece entre el sujeto y el espacio y no como una representación de líneas y dibujos condensados en un mapa. El método de la cartografía no permite una separación teórico-práctica; es una investigación-intervención que genera producción de conocimiento y de realidad.

En la misma línea de la investigación cartográfica, la cuerpografía se enfoca en las acciones corporales y se establece como un mapa afectivo, donde el mapa del territorio pasa a ser leído a través del cuerpo. Ese cuerpo atraviesa con sutilidad o agresividad los paisajes y es trazando este mapa como se revelan las relaciones que se viven y pulsán en la ciudad y en la arquitectura; está en nosotros y con nosotros.

La corriente artística de cuerpografía también puede ser brevemente definida como una acción efímera: un dibujo que ocurre a través de la relación que se establece entre el sujeto y el espacio y no como una representación de líneas y dibujos condensados en un mapa.

¡Todos los cuerpos y técnicas de danza son bienvenidos!

TALLER



### El Viso del Alcor

#### Ensayos

Del 1 al 4 de octubre



De 16:00 a 20:00h

Teatro Municipal  
Antonio Machado



#### Muestra

Domingo 6 de octubre



#### Hora

13:00h



#### Duración

20 minutos



#### Ubicación

Plaza Sacristán  
Guerrero

#### ¿A quién va dirigido?



Mayores de 14 años que  
hayan tenido contacto  
con cualquier tipo de  
danza.

\*La coreógrafa hará una  
selección

# LENGUAJE SIMBÓLICO DE OBJETOS Y ESCENOGRAFÍAS

MIREIA MIRACLE (MADRID)

## Descripción

---

El símbolo nos permite comunicar a través de la imagen, la emoción y el impacto visual, logrando que el público se involucre, se conmueva y forme parte de la obra. La metáfora, la poesía y la búsqueda de un lenguaje universal son fundamentales para que la obra propia se convierta en arte. En esta formación nos adentraremos en el lenguaje simbólico escénico tanto de objetos como de escenografías.

TALLER



### Alcalá de Guadaíra

Ensayos

Del 30 de septiembre  
al 3 de octubre



De 16:00 a 20:00h



Muestra

Jueves 3 de octubre



Hora

18:30h



Duración

60 minutos



Ubicación

Harinera de Guadaíra



¿A quién va dirigido?

Mayores de 16 años



# CREACIÓN ESCÉNICA A TRAVÉS DE HERRAMIENTAS DIGITALES Y HERRAMIENTAS PLÁSTICAS

HERMANAS PICOHUESO (BALEARES)

## Descripción

En este taller queremos invitar a cada participante a encontrar nuevas formas de contar historias y contenidos a través de herramientas digitales que hoy en día tenemos todas al alcance.

La idea es ampliar un abanico de canales de comunicación por tener un saco de herramientas de creación. Se trabajará con los móviles, las artes plásticas; el dibujo, el volumen, las estructuras y todo aquel material que surja en el taller y que pueda convertirse en el dispositivo de una pieza artística.

También se realizará una búsqueda colectiva de qué es lo que nos preocupa y cómo comunicarlo de manera artística y a través de los canales trabajados y encontrados en la sesión.

TALLER



San José de La Rinconada

Ensayos

Del 1 al 4 de octubre

De 16:00 a 20:00h



Muestra

Viernes 4 de octubre



Hora

18:30h



Duración

60 minutos



Ubicación

Centro Cultural  
de la Villa



¿A quién va dirigido?

Mayores de 16 años

FESTIVAL DE ARTES ESCÉNICAS

LA RINCONADA  
EL VISO DEL ALCOR  
ALCALÁ DE GUADEIRA

**'24**  
**TRANSMUTA  
CIONES**

ENCUENTRO  
ARTE  
TERRITORIO

DEL 01 AL 06 DE OCTUBRE

WWW.TRANSMUTACIONES.COM

COLABORA



ayuntamiento de  
la Rinconada



Ayuntamiento de  
El Viso del Alcor



Ayuntamiento de  
Alcalá de Guadaíra

ORGANIZA



DIPUTACION  
DE  
SEVILLA

[www.transmutaciones.com](http://www.transmutaciones.com)

@ transmutacionesfest